

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

Strona 1/11

## OBTEGO R-50

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa/oznaczenie:

**OBTEGO R-50**

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Brak danych

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Producent:**

**OBTEGO AG**

Landshuter Straße 36  
84051 Essenbach/Altheim  
Germany

**Telefon:** +49 8703/93844-0

**Telefaks:** +49 8703/93844-29

**E-mail:** sdb@obtego.com

**Strona web:** www.obtego.com

**E-mail (kompetentna osoba):** sdb@obtego.com

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

24h: +49(0)89-19240

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

#### 2.2. Elementy oznakowania

##### Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Produkt, wg dyrektyw unijnych i obecnych przepisów krajowych, nie podlega obowiązkowi oznakowania.

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:** brak

##### Uzupełniające cechy zagrożeń

EUH208	Zawiera KATHON CG. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
--------	--

##### Zwroty wskazujące środki ostrożności Prewencja

P260	Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
------	--

P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy/ochronę słuchu.
------	--

#### 2.3. Inne zagrożenia

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

Strona 2/11



**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

## OBTEGO R-50

### SEKCJA 3: Skład / informacja o składnikach

#### 3.2. Mieszanki

##### Składniki niebezpieczne / Niebezpieczne zanieczyszczenia / Stabilizatory:

Identyfikatory produktu	Nazwa substancji Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	Stężenie
nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2 Nr REACH: 01-2119450011-60-XXXX	<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> Substancja z wspólnotową dopuszczalną normą narażenia w miejscu pracy.	0 - ≤ 2 % wag.
nr CAS: 2943-75-1 Nr WE: 220-941-2 Nr REACH: 01-2119972313-39-0001	<b>triethoxyoctylsilane</b> Skin Irrit. 2 (H315)  Uwaga	0 - ≤ 2 % wag.
nr CAS: 55965-84-9 Nr indeksu: 613-167-00-5	<b>KATHON CG</b> Acute Tox. 2 (H330, H310), Acute Tox. 3 (H301), Aquatic Acute 1 (H400), Aquatic Chronic 1 (H410), Eye Dam. 1 (H318), Skin Corr. 1C (H314), Skin Sens. 1A (H317)  Niebezpieczeństwo EUH071 Czynnik M (ostry): 100 Współczynnik M (chroniczny): 100 <b>Charakterystyczne najwyższe dopuszczalne stężenie (NDS)</b> Skin Corr. 1C; H314: $C \geq 0,6\%$ Skin Irrit. 2; H315: $0,06\% \leq C < 0,6\%$ Eye Dam. 1; H318: $C \geq 0,6\%$ Eye Irrit. 2; H319: $0,06\% \leq C < 0,6\%$ Skin Sens. 1A; H317: $C \geq 0,0015\%$	0 - ≤ 0,0014 % wag.

Pełny tekst zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### Informacje ogólne:

W razie wypadku lub złego samopoczucia, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę. Usunąć poszkodowanego ze strefy zagrożenia. Zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. W przypadku nieprzytomności i przy prawidłowym oddychaniu ułożyć w pozycji bezpiecznej i szukać porady medycznej. Nie należy pozostawiać poszkodowanych bez nadzoru.

##### W przypadku dostania się do dróg oddechowych:

Zapewnić dostęp świeżego powietrza.

##### W przypadku połknięcia:

Wypłukać usta. W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Podać do wypicia dużą ilość wody w małych łykach (efekt rozcieńczenia).

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Dotąd nie są znane żadne objawy.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

##### Odpowiednie środki gaśnicze:

Sam produkt nie jest palny.

##### Niewłaściwe środki gaśnicze:

Pełny strumień wody

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkty rozkładu termicznego, toksyczny

##### Niebezpieczne produkty spalania:

W przypadku pożaru: Gazy/opary, trujące: Tlenki azotu (NOx), Dwutlenek węgla (CO2), Tlenek węgla

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

Strona 3/11

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

## OBTEGO R-50

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Nosić przenośny aparat oddechowy i odzież odporną na chemikalia.

### 5.4. Dodatkowe wskazówki

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

#### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

##### Osobiste środki ostrożności:

Rozlany/wyspany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek. Zapewnić odpowiednią wentylację. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce. Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

##### Wyposażenie ochronne:

Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

#### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

##### Środki ochrony indywidualnej:

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem). Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

##### W celu hermetyzacji:

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

##### Do czyszczenia:

Przetrzeć dobrze wchłaniającym (np. szmaty, włóknina) materiałem. Oplukać w dużej ilości wody.

##### Inne informacje:

Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7 Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8 Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

### 6.5. Dodatkowe wskazówki

Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

#### Środki ochronne

##### Wskazówki dotyczące bezpiecznego postępowania:

Zapewnić odpowiednią wentylację. Nosić środki ochrony osobistej. (patrz sekcja 8).

##### Środki zabezpieczające przed pożarem:

Ogólnie przyjęte środki zapobiegawcze ochrony przeciwpożarowej.

##### Środki do zahamowania tworzenia się aerozolu i pyłu:

Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

##### Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

##### Wskazówki na temat ogólnej higieny przemysłowej

Myc ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. Przed obchodzeniem się z produktem nanieść krem ochronny na skórę. W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

Strona 4/11

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

## OBTEGO R-50

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

#### Środki techniczne i warunki przechowywania:

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

#### materiały pakunkowe:

Przechowywać/magazynować wyłącznie w oryginalnym pojemniku.

#### Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników:

Podłoga powinna być pozbawiona spoin i nieprzepuszczalna dla cieczy.

#### Wskazówki do składowania kolektywnego:

Nie magazynować razem z: Środki żywnościowe i paszowe

**Klasyfikacja magazynowa (TRGS 510, Niemcy):** 12 - ciecze niepalne, których nie można przyporządkować do żadnej z powyższych klas składowania

#### Informacje dodatkowe na temat warunków składowania:

Chronić pojemniki przed uszkodzeniem. Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

#### Zalecenie:

Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji technicznej.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### 8.1.1. Wartości graniczne na stanowisku roboczym

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia)	Nazwa substancji	① długotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ② Krótkotrwała wartość dopuszczalna na stanowisku roboczym ③ Wartość chwilowa ④ Działanie nadzorujące względnie obserwacyjne ⑤ Uwaga
IOELV (EU)	<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	① 50 ppm (308 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (may be absorbed through the skin)
TRGS 900 (DE)	<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	① 50 ppm (310 mg/m <sup>3</sup> ) ② 50 ppm (310 mg/m <sup>3</sup> ) ⑤ (Aerosol und Dampf) DFG, EU, 11

#### 8.1.2. Biologiczne wartości graniczne

Brak danych

#### 8.1.3. Wartości DNEL/PNEC

Nazwa substancji	DNEL wartość	① DNEL typ ② Droga narażenia
<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	310 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL pracownik ② Długotrwałe - wdychanie, działanie układowe
<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	37,2 mg/m <sup>3</sup>	① DNEL Konsument ② Długotrwałe - wdychanie, działanie układowe
<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	65 mg/kg m.c./ dziennie	① DNEL pracownik ② Długotrwałe - przez skórę, działanie układowe
<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	15 mg/kg m.c./ dziennie	① DNEL Konsument ② Długotrwałe - przez skórę, działanie układowe

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

Strona 5/11

## OBTEGO R-50

Nazwa substancji	DNEL wartość	① DNEL typ ② Droga narażenia
(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	1,67 mg/kg m.c./dziennie	① DNEL Konsument ② Długotrwałe – droga pokarmowa, działanie układowe
Nazwa substancji	PNEC wartość	① PNEC typ
(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	19 mg/L	① PNEC Zasoby wodne, Woda słodka
(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	1,9 mg/L	① PNEC Zasoby wodne, Woda morską
(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	4 168 mg/L	① PNEC Oczyszczalnia ścieków
(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	70,2 mg/kg	① PNEC osad, woda słodka
(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	7,02 mg/kg	① PNEC osad, Woda morską
(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	190 mg/L	① PNEC powietrze
(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	2,74 mg/kg	① PNEC ziemia, woda słodka

## 8.2. Kontrola narażenia

### 8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Środki techniczne w celu uniknięcia narażenia

### 8.2.2. Środki ochrony indywidualnej

#### Ochrona oczu / twarzy:

Okulary ochronne z osłoną boczną EN 166

#### Ochrona skóry:

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych EN ISO 374. Odpowiedni materiał: Kauczuk butylowy, Czas przenikania > 120 min. Przy zamiarze ponownego użycia rękawic przed zdjęciem wyczyścić i przechowywać w miejscu o dobrej cyrkulacji powietrza. Należy uwzględnić czas przenikania i cechy źródła substancji.

#### Ochrona dróg oddechowych:

Jeśli nie jest możliwe przewietrzenie lub mechaniczna wentylacja jest niewystarczająca, należy zastosować odpowiednie maski i aparaty do ochrony dróg oddechowych. Ochrona dróg oddechowych jest wymagana przy: tworzenie aerozoli lub mgieł. Urządzenie filtrujące (pełna maska lub ochrona na ustano) z filtrem: A-P2

#### Pozostałe środki ochronne:

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

### 8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Wygląd

Stan skupienia: Ciekły

Kolor: nieokreślony

Zapach: nieokreślony

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

Strona 6/11

## OBTEGO R-50

### Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

Parametr	Wartość	przy °C	① Metoda ② Uwaga
pH	9	20 °C	
Temperatura topnienia	<i>nieokreślony</i>		
Temperatura zamarzania	<i>nieokreślony</i>		
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	<i>nieokreślony</i>		
Temperatura rozkładu	<i>nieokreślony</i>		
Temperatura zapłonu	<i>nieokreślony</i>		
Szybkość parowania	<i>nieokreślony</i>		
Temperatura samozapłonu	<i>nieokreślony</i>		
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	<i>nieokreślony</i>		
Prężność pary	<i>nieokreślony</i>		
Gęstość par	<i>nieokreślony</i>		
Gęstość	1,025 g/cm <sup>3</sup>	20 °C	
Względna gęstość	<i>nieokreślony</i>		
Gęstość usypowa	<i>nieokreślony</i>		
Rozpuszczalność w wodzie	<i>nieokreślony</i>		
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	<i>nieokreślony</i>		
Lepkość, dynamiczna	<i>nieokreślony</i>		
Lepkość, kinematyczna	<i>nieokreślony</i>		

### 9.2. Inne informacje

Brak danych

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny chemicznie w zalecanych warunkach przechowywania, stosowania i temperatury.

### 10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Patrz sekcja 7. Nie są konieczne żadne wykraczające ponad to środki.

### 10.5. Materiały niezgodne

Substancje, których należy unikać: Środek utleniający

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

(2-methoxymethylethoxy)propanol nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2

LD<sub>50</sub> doustny: 5 140 mg/kg (Ratte)

LD<sub>50</sub> skórny: 9 510 mg/kg (Kaninchen)

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

Strona 7/11

## OBTEGO R-50

<b>triethoxyoctylsilane</b> nr CAS: 2943-75-1 Nr WE: 220-941-2
<b>LD<sub>50</sub> doustny:</b> >5 110 mg/kg (Szczur) OECD 401
<b>LD<sub>50</sub> skórny:</b> 6 730 mg/kg (Królik) OECD 402
<b>LC<sub>50</sub> Ostra toksyczność inhalacyjna (para):</b> 22 mg/L 4 h (Szczur) OECD 403
<b>KATHON CG</b> nr CAS: 55965-84-9
<b>ATE oral:</b> >5 000 mg/kg
<b>ATE dermal:</b> >3 700 mg/kg
<b>ATE inhalativ Stäube+Nebel:</b> >5 mg/L
<b>LD<sub>50</sub> doustny:</b> 200 mg/kg (rat) OECD Guideline 423 (Acute Oral toxicity - Acute Toxic Class Method)
<b>LD<sub>50</sub> skórny:</b> >1 008 mg/kg (rat)
<b>LC<sub>50</sub> Ostra toksyczność inhalacyjna (pył/mgła):</b> 0,171 mg/L 4 h (rat) OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

### Ostra toksyczność oralna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Ostra toksyczność skórna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Ostra toksyczność inhalacyjna:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Działanie żrące/drażniące na skórę:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Zawiera KATHON CG. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Rakotwórczość:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Szkodliwe działanie na rozrodczość:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Zagrożenie spowodowane aspiracją:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Informacje dodatkowe:

Brak danych

### 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Brak danych



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

Strona 8/11

## OBTEGO R-50

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2
<b>LC<sub>50</sub></b> : 10 000 mg/L 4 d (ryby, Strzebla wielkogłowa)
<b>EC<sub>50</sub></b> : 1 919 mg/L 2 d (Daphnia magna (rozwielitka wielka))
<b>LC<sub>50</sub></b> : >1 000 mg/L 4 d (ryby, Poecilia reticulata)
<b>LC<sub>50</sub></b> : >1 000 mg/L 2 d (skorupiaki, Crangon crangon) EPA OPP 72-3 (Estuarine/Marine Fish, Mollusk, or Shrimp Acute Toxicity Test)
<b>LC<sub>50</sub></b> : >1 000 mg/L 3 d (skorupiaki, Crangon crangon) EPA OPP 72-3 (Estuarine/Marine Fish, Mollusk, or Shrimp Acute Toxicity Test)
<b>LC<sub>50</sub></b> : >1 000 mg/L 4 d (skorupiaki, Crangon crangon) EPA OPP 72-3 (Estuarine/Marine Fish, Mollusk, or Shrimp Acute Toxicity Test)
<b>EC<sub>50</sub></b> : >969 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum))
<b>EC<sub>50</sub></b> : >969 mg/L 4 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum))
<b>NOEC</b> : 969 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum))
<b>NOEC</b> : 969 mg/L 4 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum))
<b>LOEC</b> : 0,5 mg/L 22 d (skorupiaki, Daphnia magna)
<b>KATHON CG</b> nr CAS: 55965-84-9
<b>EC<sub>50</sub></b> : 0,1 mg/L 2 d (Daphnia magna (rozwielitka wielka)) OECD 202
<b>EC<sub>50</sub></b> : 0,048 mg/L 3 d (Pseudokirchneriella subcapitata) OECD 201
<b>EC<sub>50</sub></b> : 0,22 mg/L 4 d (Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)) OECD 203
<b>NOEC</b> : 0,004 mg/L 21 d (Daphnia magna (rozwielitka wielka)) OECD 211
<b>NOEC</b> : 0,098 mg/L 28 d (Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczowy)) OECD 210
<b>NOEC</b> : 0,0012 mg/L 3 d (Pseudokirchneriella subcapitata) OECD 201
<b>EC<sub>50</sub></b> : 7,92 mg/L (Osad czynny) OECD 209
<b>LC<sub>50</sub></b> : 0,19 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)) EPA OPP 72-1 (Fish Acute Toxicity Test)
<b>LC<sub>50</sub></b> : 0,18 mg/L 2 d (skorupiaki, Daphnia magna) EPA OPP 72-2 (Aquatic Invertebrate Acute Toxicity Test)
<b>LC<sub>50</sub></b> : 0,282 mg/L 4 d (skorupiaki, Americamysis bahia (previous name: Mysidopsis bahia)) EPA OPPTS 850.1035 (Mysid Acute Toxicity Test)
<b>EC<sub>50</sub></b> : 0,0181 mg/L 2 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum))
<b>EC<sub>50</sub></b> : 0,0063 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne, Skeletonema costatum)
<b>EC<sub>50</sub></b> : 0,0357 mg/L 4 d (Glony, algi/rośliny wodne, Pseudokirchneriella subcapitata (previous names: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum))
<b>EC<sub>50</sub></b> : 0,099 mg/L 2 d (skorupiaki, Daphnia magna) OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
<b>NOEC</b> : 0,00049 mg/L 2 d (Glony, algi/rośliny wodne, Skeletonema costatum)
<b>NOEC</b> : 0,0014 mg/L 3 d (Glony, algi/rośliny wodne, Skeletonema costatum)
<b>NOEC</b> : 0,13 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)) EPA OPP 72-1 (Fish Acute Toxicity Test)
<b>NOEC</b> : 0,098 mg/L 28 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)) OECD Guideline 215 (Fish, Juvenile Growth Test)
<b>NOEC</b> : 0,1 mg/L 21 d (skorupiaki, Daphnia magna) EPA OPP 72-4 (Fish Early Life-Stage and Aquatic Invertebrate Life-Cycle Studies)
<b>LOEC</b> : 0,144 mg/L 28 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)) OECD Guideline 215 (Fish, Juvenile Growth Test)



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

Strona 9/11

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

## OBTEGO R-50

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

<b>triethoxyoctylsilane</b> nr CAS: 2943-75-1 Nr WE: 220-941-2
<b>Biodegradacja:</b> Tak, powoli
<b>KATHON CG</b> nr CAS: 55965-84-9
<b>Biodegradacja:</b> Tak, szybka

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2
<b>Log K<sub>OW</sub>:</b> 0,001
<b>triethoxyoctylsilane</b> nr CAS: 2943-75-1 Nr WE: 220-941-2
<b>Log K<sub>OW</sub>:</b> 6,41
<b>Współczynnik biokoncentracji (BCF):</b> 1 980 gatunki: Cyprinus carpio
<b>KATHON CG</b> nr CAS: 55965-84-9
<b>Log K<sub>OW</sub>:</b> 0,75
<b>Współczynnik biokoncentracji (BCF):</b> 3,6

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak danych

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2
<b>Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:</b> Substancja ta nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zarządzenia REACH, aneks XIII.
<b>triethoxyoctylsilane</b> nr CAS: 2943-75-1 Nr WE: 220-941-2
<b>Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:</b> Substancja ta nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zarządzenia REACH, aneks XIII.
<b>KATHON CG</b> nr CAS: 55965-84-9
<b>Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB:</b> Substancja ta nie spełnia kryteriów PBT/vPvB zarządzenia REACH, aneks XIII.

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak danych

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Usunięcie zgodnie z dyrektywą 2008/98/WE dotyczącą odpadów i odpadów niebezpiecznych.

#### 13.1.1. Usuwanie produktu/opakowania

**Kod odpadów/oznaczenia odpadów zgodnie z EAK/AVV**

**Kod odpadu Produkt**

08 02 99	Inne niewymienione odpady
----------	---------------------------

**Kod odpadu opakowanie**

15 01 02	Opakowania z tworzyw sztucznych
----------	---------------------------------

### Rozwiązania postępowania z odpadami

**Prawidłowe usuwanie / Produkt:**

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu usunięcia odpadów zwrócić się do licencjonowanej firmy zajmującej się utylizacją.

**Prawidłowe usuwanie / Opakowanie:**

Całkowicie opróżnione opakowania można oddać do powtórnego przetworzenia.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

Strona 10/11

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

## OBTEGO R-50

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)	Transport śródlądowy (ADN)	Transport morski (IMDG)	Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)
<b>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>			
Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>			
Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.	Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>			
bez znaczenia	bez znaczenia	bez znaczenia	bez znaczenia
<b>14.4. Grupa pakowania</b>			
bez znaczenia	bez znaczenia	bez znaczenia	bez znaczenia
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>			
bez znaczenia	bez znaczenia	bez znaczenia	bez znaczenia
<b>14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</b>			
bez znaczenia	bez znaczenia	bez znaczenia	bez znaczenia

### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Brak danych

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### 15.1.1. Przepisy UE

###### Pozostałe przepisy UE:

2008/98/WE, 2001/118/WE, 1999/13/WE, 2004/42/WE, (WE) nr 1907/2006, (UE) 2015/830, 75/324/EWG, 2008/47/WE, (WE) nr 1272/2008, 2008/68/WE, (WE) nr 648/2004

Informacje dotyczące dyrektywy 1999/13 / WE w sprawie ograniczenia emisji lotnych związków organicznych (VOC-RL): LZO (wg / l): 27 g/l

Limit VOC UE (2004/42 / WE) (cat IIA / i): 140 g/l, Wartość LZO 27 g/l

Produkt spełnia wymogi dotyczące ograniczenia zawartości LZO określone w dyrektywie UE 2004/42/WE.

##### 15.1.2. Przepisy krajowe

###### [DE] Przepisy krajowe

###### Wskazówki w sprawie ograniczania zatrudnienia

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania kobiet w ciąży i karmiących matek według wytycznych dyrektywy o ochronie kobiet w ciąży i matek karmiących (92/85/EWG).

Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

###### Störfallverordnung (12. BlmschV)

###### Uwaga:

Nie podlega StörfallVO.

###### Klasa zagrożenia wód

###### WGK:

1 - schwach wassergefährdend

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak danych

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### 16.1. Wskazanie zmiany

Brak danych

#### 16.2. Skróty i akronimy

Patrz tabela poglądowa na stronie [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Data opracowania: 27 sty 2023

Data druku: 27 sty 2023

Wersja: 3.1

Strona 11/11

**OBTEGO**<sup>®</sup>  
innovative surface protection

## OBTEGO R-50

### 16.3. Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

Nazwa substancji	Rodzaj	pochodzenie(a)
<b>KATHON CG</b> nr CAS: 55965-84-9	LD <sub>50</sub> doustny; LD <sub>50</sub> skórny; LC <sub>50</sub> Ostra toksyczność inhalacyjna (pył/mgła); LC <sub>50</sub> ; EC <sub>50</sub> ; NOEC; LOEC	Źródło: Europejska Agencja Chemikaliów, <a href="http://echa.europa.eu/">http://echa.europa.eu/</a>
<b>(2-methoxymethylethoxy)propanol</b> nr CAS: 34590-94-8 Nr WE: 252-104-2	LC <sub>50</sub> ; EC <sub>50</sub> ; NOEC; LOEC	Źródło: Europejska Agencja Chemikaliów, <a href="http://echa.europa.eu/">http://echa.europa.eu/</a>

### 16.4. Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

### 16.5. Dosłowne brzmienie zwrotów R, H i EUH (numer i pełny tekst)

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	
H301	Działa toksycznie po połknięciu.
H310	Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H330	Wdychanie grozi śmiercią.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Uzupełniające cechy zagrożeń	
EUH071	Działa żrąco na drogi oddechowe.

### 16.6. Wskazówki szkoleniowe

Brak danych

### 16.7. Dodatkowe wskazówki

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.